

Cours de « Philosophie générale » : l'altérité ?  
U.I.A.D.

# rien



Rien qui ne soit vrai ou qui durera,  
qui échappe à l'usure, à la vieillesse.  
L'être dans le non être se disperse,  
dans l'iris tout ce que tu verras.

Le sujet n'est pas un ; il n'est que la  
gerbe de fragments épars qui ne cessent  
– sans origine, texture, relief –  
de se scinder en d'autres. Le sujet n'est pas

une idée fausse. C'est une nuance  
d'une couleur avant toute lumière,  
le visage un instant vu au revers

d'une toile brodée, par transparence.  
Le timbre inoubliable d'une voix.  
Jamais pourtant l'un et l'autre à la fois.

Extrait  
de  
« Aube Magazine »  
No 60 - 1997

Severo SARDUY  
(traduction Jacques Ancet)

Severo Sarduy (1937-1993)

Peintre, poète, dramaturge né à Cuba, installé à Paris depuis 1961

Nous ne sommes que nomades  
nos pas nous conduisent  
des cendres des étoiles  
à quelque éternité  
et  
d'une forme l'autre  
nous concevons nos idées  
tressons nos illusions  
et tissons l'éphémère.

Appartenir  
est en permanente fluctuation  
les lampyres bourgeonnent  
et les fleurs brillent  
Dans la matrice du temps  
aube d'une naissance  
toute diversité possible.

le sceau de la certitude  
tue la vérité.

Nomades  
soudés les uns aux autres  
cercle parfait  
où chaque point  
est commencement et fin.

Aïcha ARNAOUT

